



# il Caponaghese

Periodico d'informazione del Comune di Caponago - Anno 20 - n.2 - Dicembre 2017



## IL SINDACO

**2017: UN ANNO DI  
RISULTATI**  
pag. 2

## BIBLIOTECAeCAPONATECA

**BIBLIOTECA ATTENZIONE  
AGLI EFFETTI COLLATERALI**  
da pag.10

**CAPONATECA pag.14**

## ASSOCIAZIONI

**LE INIZIATIVE  
SUL TERRITORIO**  
da pag.16

# In questo numero:

## IL SINDACO:

Articolo del Sindaco ... .. 2

## GIUNTA INFORMA:

Assessore M. Enrica Galbiati ... .. 3

Assessore Simone Perego ... .. 4

Assessore Donatella Colzani ... .. 5

Assessore Aronne Gavazzoni ... .. 6

## GRUPPI CONSILIARI:

Lista Civica Rinnovo 2.0 ... .. 7

VIViamo Caponago Insieme ... .. 8

Movimento 5 Stelle .. .. 9

BIBLIOTECA ... .. 10

CAPONATECA ... .. 14

## ASSOCIAZIONI:

Banca del Tempo ... .. 16

Associazione Volontari ... .. 17

Hata Moto ... .. 19

ASD Mumon .. .. 21

A.S.D. Olimpia .. .. 22

Comitato per il Palio di Avucat ... .. 23

Federaccia Caponago ... .. 24

INFO FLASH ... .. 27

EVENTI NATALIZI ... .. 28/29

Numeri  
Utili



### Comune di Caponago:

Tel 02 9596981

Fax 02 959698220

### Area Polizia Locale:

Cell. 3356086003

### Protezione Civile:

Tel 335 6100874 24h

### Cem Ambiente:

N. Verde 800 34 22 46

**CALENDARIO  
EVENTI**

**DIRETTA  
STREAMING**



**CONSIGLIO COMUNALE**

Orari apertura uffici comunali  
**PARTECIPA ANCHE TU!**

(entro 15 dicembre 2017)

[Clicca qui](#) o compila il modulo presso gli uffici

**facebook**

[Segui il canale Facebook  
del Comune di Caponago](#)



### Il Caponaghese

Direttore responsabile: Monica Buzzini

Caporedattore: Elena Verzeletti

Redazione: Aronne Gavazzoni, Annalisa Borrelli, Davide Alberti

Agnese Gaviraghi, Daniela Napolitano

[ilcaponaghese@comune.caponago.mb.it](mailto:ilcaponaghese@comune.caponago.mb.it)



Visita il sito web del  
Comune di Caponago



*Cari cittadini e cittadine,*  
Anche quest'anno sta giungendo al termine un tempo che osservo da una posizione privilegiata che mi dà possibilità di guardare il nostro piccolo paese dall'alto, nella sua complessità.

È stato un anno che ha visto tanto impegno per realizzare cose che in più occasioni ho accennato, soprattutto sulla mia pagina fb dove tutti i giorni provo a raccontarvi ciò che accade.

Direi che anche quest'anno abbiamo ottenuto dei risultati che, seppur piccoli, sono importanti.

Sono abbastanza soddisfatta perché, pian piano vedo realizzarsi cose che abbiamo messo in campo sin dall'inizio del mio mandato.

Una cura quotidiana che ci permette di vivere in un paese ordinato e pulito che vede i nostri uffici quotidianamente impegnati a curare, verificare, lottare contro il malcostume.

Situazioni annose che ho trovato bloccate da anni che hanno ripreso la loro strada per arrivare verso la conclusione.

Una particolare attenzione a più parti del paese che vede interventi per strade che per anni erano inserite solo sulla carta per la loro sistemazione, una per tutte la Via San Luigi che da anni aspettava la sua riqualificazione, per cittadini che si sentivano di serie B perché non in centro al paese, ma che con questo intervento vedono l'attenzione che, come Amministrazione, cerchiamo di mettere in tutte le parti del paese con tutte le difficoltà derivanti da una gestione fatta di regole che affaticano i movimenti della macchina comunale.

Certo, più mettiamo ordine e più vediamo nuove cose da fare, ma questo non ci ferma e dove riusciamo mettiamo in campo risorse nuove come abbiamo fatto per l'utilizzo del Biblioparco passando dalla Piazza con un'apertura quotidiana per tutti i cittadini con il riordino davanti alla Scuola anche degli spazi per il deposito del conferimento dei rifiuti ora in un posto ordinato nel retro, con l'inizio di rifacimento della Via Roma, con la programmazione per il fotovoltaico sulle scuole, con la realizzazione per il 2018 per le nuove tombe per il nostro cimitero, con un appalto del verde che ha al suo interno regole precise che ci fa avere

sempre parchi e aiuole per tagliate e in ordine, con il Centro Sportivo consegnato alla Fonas gsd, in una scommessa nostra e loro per rivedere un pezzo di Caponago rifiorire per tutti i Caponaghesi e con, non ultimo e fatemi dire finalmente, il rifacimento della fognatura all'interno dell'isola ecologica e tanto altro che diventa difficile citare da qui.

Spesso, partecipando alle varie attività e girando a piedi, mi guardo in giro e vedo le cose come sono e ricordo com'erano...quando diventano attività consolidate o quando c'è più ordine, diamo le cose per scontate. Dovremmo invece avere la capacità di vedere con uno sguardo positivo tutto quello che non c'era, non per accontentarci, ma per godercele.

Fatemi citare anche le Politiche Giovanili, risorse che mettiamo in campo per i nostri ragazzi, che vedono l'affluenza aumentare, una sinergia con altri attori come la Scuola, che ci vede collaborare su più fronti, le Politiche per la famiglia con il Cicabum ed il sostegno alla scuola Materna.

Le annose situazioni del nostro territorio, come la presenza delle cave e grandi attività, le questioni ambientali, non mancano della nostra attenzione e che ci vede attenti e combattenti per quello che crediamo giusto per tutta la comunità.

Certo abbiamo ancora da fare e per questo sono già in prossima programmazione azioni, con una particolare concentrazione alla fascia anziana della popolazione.

Il nostro impegno non manca e non mancherà in quest'ultimo anno e mezzo di mandato per un impegno come sindaco per cui ho chiesto molto a me stessa e a tutti i miei collaboratori.

Fatemi dire in conclusione che una delle cose più belle che ho visto, anche in quest'anno passato, sono state le attività di tutte le Associazioni e dei singoli volontari, perché ogni goccia del sudore di chi ha lavorato per Caponago è stata fondamentale a donare a tutta la Comunità e di questo ringrazio da qui.

Tutto questo mi ha convinto che stiamo lavorando nella giusta direzione su un sentiero faticoso, sicuramente ricco di ostacoli ed insidie, che però rendono più dolce il sapore delle piccole vittorie di ogni giorno.

Tantissimi Auguri a tutti voi e alle vostre famiglie. 😊

**Monica Buzzini**



**ASSESSORE**  
**MARIA ENRICA GALBIATI**  
 Urbanistica, Ecologia,  
 Ambiente, Protezione Civile e  
 Pari Opportunità  
[mgalbiati@comune.caponago.mb.it](mailto:mgalbiati@comune.caponago.mb.it)

## CIELO SERENO, CALMA DI VENTO E POLVERI SOTTILI

Terminata la stagione estiva e con l'approssimarsi di quella invernale, inevitabilmente, si ri-affacciano le criticità legate alla qualità dell'aria.

Le giornate sono serene, soleggiate, con calma di vento, i tramonti bellissimi, le notti stellate, la luna quando è piena è luminosissima ma, a noi, l'aria che respiriamo è sempre più inquinata da polveri sottili ed altre sostanze nocive per la salute dell'uomo.

Ormai da anni assistiamo a questi scenari che, in parte dovuti alla conformazione geografica della Pianura Padana, in parte alle continue emissioni in atmosfera, via via vanno peggiorando e per i quali non si è ancora concretamente condivisa a livello interregionale una precisa ed efficace soluzione atta a migliorare questo fenomeno che provoca tantissimi danni alla salute dell'uomo, soprattutto per le fasce più deboli, tant'è che alcune malattie respiratorie si vanno sempre più cronicizzando.

Nonostante in questi ultimi anni la sensibilità verso l'ambiente, la natura e la salvaguardia della salute sia notevolmente cresciuta, non si è ancora arrivati a mettere concretamente in atto una vera e propria inversione di tendenza per contenere le emissioni in atmosfera.

Un suggerimento: *attenzione all'uso di stufe e caminetti a legna, sono la maggior fonte di emissione di polveri sottili (vedi tabella allegata), occorre sostituirle con nuovi modelli dotati di filtri abbattitori di fumi.*

La politica degli incentivi per l'efficientamento degli edifici ha dato buoni risultati, soprattutto nella fascia del cosiddetto "parco edifici" privati; mentre c'è

ancora molto da fare per la parte pubblica, per il quale è necessario mettere in atto investimenti anche sostanziosi affinché questi immobili perdano la caratteristica di "edificio energivoro" per assumere quella di "edificio efficiente" dal punto di vista energetico.

Anche noi, nel nostro piccolo, ci stiamo attivando per dare un contributo reale per mitigare l'inquinamento dell'aria e migliorarne la sua qualità.

In che cosa consiste questo nostro contributo?

Il primo intervento messo in atto è, a breve, l'installazione di un impianto fotovoltaico, per la produzione di energia elettrica, da collocare sulla copertura piana del nostro plesso scolastico che permetterà di rendere l'edificio autonomo, per ciò che concerne il consumo di energia elettrica e, conseguentemente, contribuirà ad abbattere le emissioni in atmosfera.

Il secondo progetto che abbiamo in atto è lo studio per l'efficientamento dei nostri immobili pubblici (Municipio, Palazzina U.T. e P.L., Ospedaletto e Plesso Scolastico); è stato eseguito un lavoro di raccolta dei dati e delle caratteristiche degli edifici interessati, questi dati sono stati analizzati ed infine è stata stilata una relazione definita "diagnosi energetica" che ci permetterà di pianificare gli opportuni interventi di riqualificazione energetica e, conseguentemente, di ridurre i consumi; questo percorso ci permetterà inoltre di accedere a bandi europei e nazionali ai quali attingere per ottenere

finanziamenti economici.

Combustibile	PM10 (t/anno)	PM2.5 (t/anno)
benzina verde	163	163
carbone	57	44
diesel	2.633	2.624
gas di raffineria	113	113
gasolio	88	88
GPL	11	11
kerosene	16	15
legna e simili	8.930	8.721
metano	281	260
olio combustibile	144	135
altro	162	130
senza combustibile	6.951	4.599
<b>Totale</b>	<b>19.548</b>	<b>16.903</b>

Tabella 2-3. Emissioni di PM10 e PM2.5 in Regione Lombardia nel 2012, dettaglio per combustibile. (Fonte: ARPA Lombardia - Elaborazioni su inventario Inemar 2012 - <http://www.inemar.eu>).



**ASSESSORE**  
**SIMONE PEREGO**  
 Edilizia Privata, Mobilità,  
 Attività Produttive e  
 Commercio  
[sperego@comune.caponago.mb.it](mailto:sperego@comune.caponago.mb.it)

Sono entusiasta che il Piano Generale del Traffico Urbano sia stato approvato in consiglio comunale. Caponago potrà finalmente raccogliergli i frutti e apprezzarne le potenzialità.

Tutti i futuri interventi che saranno realizzati d'ora in poi non saranno più fini a se stessi, ma rientreranno nella visione più ampia che ha il Piano Generale del Traffico Urbano e concorreranno a migliorare la viabilità dell'intero paese. Le ricadute sul territorio saranno notevoli, da ogni punto di vista: meno situazioni pericolose lungo le nostre strade, auto che percorrono le vie più lentamente, pedoni e ciclisti più sicuri.

Sono già stati realizzati dei cambiamenti, fra cui l'aggiunta di uno stop in uscita da via Dante per evitare incidenti all'incrocio con via Lungo Molgora e il cambio di direzione del senso unico di via San Luigi, realizzato subito dopo la stesura del nuovo asfalto.

Sono soddisfatto che Caponago si stia riqualificando, che finalmente un pezzo di corte Caglio sia stata restituita ai cittadini. Grazie al continuo lavoro di controllo fatto con l'Ufficio Tecnico verso l'impresa costruttrice, siamo riusciti, fra le molteplici cose, a far realizzare il collegamento con piazza della Pace aprendo vicolo San Gregorio.

Spero che questa voglia di bellezza e miglioramento contagi altri proprietari di vecchie corti fatiscenti e li spinga a voler intraprendere delle opere di recupero edilizio, per poter vedere realizzati tutti gli altri progetti che sono fermi da anni.

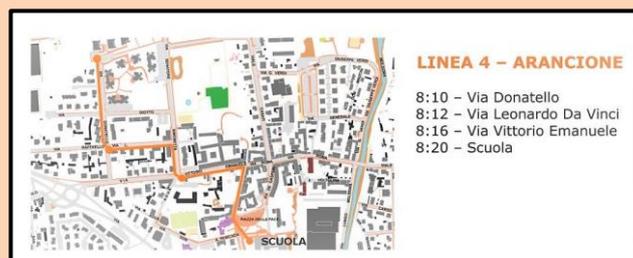
Sono contento che il Pedibus continui ad incrementare il numero di iscritti. Attualmente circa 60 bambini vanno regolarmente a scuola tutte le mattine a piedi con il Pedibus, quasi un quarto degli iscritti alla scuola primaria. Sono anche felice del fatto che mi siano arrivate richieste per estendere la copertura del servizio. Di fronte a questa necessità la mia risposta è stata immediata ed è stata subito creata la nuova Linea 4 Arancione del Pedibus, che parte da Via Donatello.

Il servizio del Pedibus è garantito dagli accompagnatori volontari, che ringrazio di cuore per il loro impegno. Per poter continuare però ad essere così efficiente e puntuale, il gruppo degli accompagnatori volontari necessita anch'esso di aumentare di numero ed è alla ricerca di genitori, nonni e cittadini che mettano a disposizione mezz'ora della loro mattinata per scortare i bambini fino a scuola. Ringrazio tutti quelli che daranno la loro disponibilità per la nuova Linea Arancione o per rafforzare le Linee Azzurra, Rossa e Verde già in funzione.

Non perdiamo l'occasione di essere tutti artefici del miglioramento.

*Simone Perego*

## CERCASI ACCOMPAGNATORI VOLONTARI PER LA NUOVA LINEA DEL PEDIBUS





**ASSESSORE**  
**DONATELLA COLZANI**  
 Educazione e Istruzione,  
 Lavori Pubblici  
[dcolzani@comune.caponago.mb.it](mailto:dcolzani@comune.caponago.mb.it)

## LAVORI PUBBLICI AVANTI TUTTA

Sono molti i progetti di Manutenzione Straordinaria messi in campo nel 2017 che, in parallelo agli interventi di ordinaria manutenzione, vengono eseguiti nel territorio del nostro Comune.

Dopo la progettazione e l'approvazione, siamo in fase di affidamento e di inizio lavori di opere importanti. Credo sia interessante far conoscere a tutti i cittadini di Caponago non solo le cifre messe in campo dall'Amministrazione Comunale, ma anche la parte più tecnico-descrittiva degli interventi:

1) **VIA SAN LUIGI** L'intervento di manutenzione straordinaria prevede la nuova asfaltatura previa fresatura con stesa del nuovo tappetino d'usura, compresa l'esecuzione della segnaletica orizzontale, verifica di quella verticale e messa in quota di chiusini e griglie acque piovane esistenti. L'importo del quadro economico dell'opera è di € 29.294,00. Inoltre per l'intervento l'ufficio è riuscito anche ad attivare la ditta di telefonia per la sostituzione dei pali dei cavi telefonici che erano ancora in legno e ora sono in vetroresina.

2) **VIA ROMA** tratto prospiciente l'accesso a Via Voltolina. L'intervento di manutenzione straordinaria prevede: la rimozione totale della pavimentazione in porfido esistente, dissestata in molti punti e nel tempo ripristinata con asfalto; la rimozione dei vecchi dissuasori; il rifacimento completo del sottofondo; la rimessa in quota dei chiusini e delle griglie acque piovane; infine la posa di una nuova pavimentazione in asfalto con una finitura realizzata con matrice -tipo autobloccante- tramite procedimento di stampaggio. Verranno inoltre posati nuovi dissuasori a protezione

dei camminamenti pedonali. L'importo del quadro economico dell'opera è di € 52.461,60.

3) **ADEGUAMENTO RETE FOGNARIA DELL'ISOLA ECOLOGICA** La rete fognaria interna dell'isola ecologica risulta insufficiente all'eliminazione delle acque piovane e non più a norma con le nuove disposizioni legislative per lo scarico delle acque nella rete fognaria comunale. L'intervento di manutenzione straordinaria prevede l'eliminazione del vecchio scarico in Via Giotto con la realizzazione di quello nuovo in Via Galilei e l'eliminazione della vecchia fossa biologica con creazione di pozzetto di campionatura. Per favorire lo smaltimento delle acque piovane sarà realizzata una vasca volano di raccolta e accumulo relativa alle zone pavimentate e coperte. Inoltre verranno messi in opera un disoleatore con filtro, vari pozzetti di prelievo e campionatura. L'importo del quadro economico dell'opera è di € 65.001,60.

4) **IMPIANTO FOTOVOLTAICO EDIFICIO SCOLASTICO** L'impianto fotovoltaico sarà del tipo grid-connected. I pannelli fotovoltaici saranno posizionati sulla copertura della scuola e ne garantiranno in parte l'energia. L'importo del quadro economico dell'opera è di € 157.563,00.

**È importante da parte mia un ringraziamento a tutto il personale dell'Ufficio Tecnico per l'impegno e la competenza che mette a disposizione dell'Amministrazione Comunale e a tutti i cittadini. Per finire un augurio sincero per le festività che si avvicinano.**

*Donatella Colzani*


**ASSESSORE**
**ARONNE GAVAZZONI**

Cultura, Tempo Libero, Sport

[agavazzoni@comune.caponago.mb.it](mailto:agavazzoni@comune.caponago.mb.it)

In questo articolo cercherò di raccontare diversi progetti che hanno coinvolto o coinvolgeranno le mie deleghe.

L'Amministrazione ha sempre creduto fortemente nell'associazionismo sportivo del paese, particolare quest'anno l'Amministrazione ha deciso di affidare la gestione del centro sportivo comunale alla società G.S.D. Fonas. La volontà di dare importanza al progetto presentato dalla società sportiva era presente ed è stata supportata dalla possibilità di ricadute positive sul territorio sia a lungo termine che a breve termine.

Come cittadino e come assessore allo sport credo che dare la gestione di un bene della comunità, quale è il centro sportivo, ad una società radicata da tanti anni sul nostro territorio sia la scelta corretta. La decisione di dare in gestione la struttura a Fonas è stata supportata anche dal fatto che questa società sportiva sia composta da persone che conoscono ma soprattutto vivono il nostro territorio.

Il progetto presentatoci dalla società sportiva ha durata quindicennale, siamo ben consapevoli che questa scelta coinvolge indirettamente anche le amministrazioni che verranno, ma in questo periodo economico non semplice per garantire una gestione vantaggiosa di una tale struttura è necessario affidarla per un periodo medio lungo in modo da dare una continuità di gestione e assicurare una certa serenità a chi ha creduto e investito nel progetto.

Come Amministrazione crediamo fortemente nei benefici dello sport, sia a livello fisico sia mentale, così come crediamo che il centro sportivo di Caponago abbia delle grandi potenzialità da sfruttare per aumentare il numero di persone che pratica attività

fisica o sportiva. Il centro sportivo in oltre potrà diventare un grande aggregatore sociale anche per chi -permettetemi di dire- proprio non vuole praticare attività fisica: se si ignorano le strutture sportive non è altro che un grande parco recintato!

Cambiando argomento ad ottobre è stato festeggiato il primo compleanno dei Gruppi di Cammino, oramai famosi sul territorio, e del gruppo di lettura "Lettori a Confronto": un gruppo di persone che si riunisce una sera al mese -l'ultimo mercoledì- nella nostra biblioteca per discutere e confrontarsi sulla lettura di un libro, scelto di comune accordo l'incontro precedente. Ovviamente chi fa parte del gruppo di lettura è un appassionato, ma siamo convinti che questo progetto possa diffondere la pratica della lettura e comunque influenzare in maniera positiva tutti i frequentatori della nostra biblioteca, anche semplicemente utilizzando i libri scelti dal gruppo come 'consiglio di lettura'.

In ultimo vorrei rendervi partecipi del progetto di portare il wi-fi nella biblioteca Italo Calvino di Caponago: credo che sia fondamentale per una biblioteca di pubblica lettura -seppur piccola come la nostra- dare la possibilità di accesso gratuito ad internet, servizio già attivo ma vincolato ai computer fissi. La possibilità di accesso a internet attraverso dispositivi personali, in un ambiente 'protetto' secondo le regole del sistema CUBI, garantirà un maggiore accesso all'informazione e potenzialmente un nuovo pubblico e una maggiore frequentazione della biblioteca.

**L'Amministrazione comunale è lieta di invitare voi e le vostre famiglie al**

**CONCERTO DI NATALE**

**GIOVEDÌ 21 DICEMBRE h 21**

**Presso la Chiesa S.Giuliana**



## OGNI GIORNO È QUELLO GIUSTO

Il 25 novembre si celebra la giornata internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne e anche quest'anno l'amministrazione ha organizzato uno spettacolo per sensibilizzare la comunità su questo argomento. Ogni giorno è comunque giusto per riflettere su questo tema, ecco perché vogliamo portarlo alla vostra attenzione.

Noi sappiamo che non sarà questo articolo, né lo spettacolo organizzato a risolvere il problema, però riteniamo di essere arrivati ad un punto tale dove non si può più far finta di nulla, è necessario parlare e confrontarsi tutti insieme, donne e uomini. La violenza sulle donne non è colpa delle donne, non è esclusivamente un problema delle donne, ma di questa società che si professa civilizzata e sotto diversi aspetti lo è, tuttavia la relazione civile tra i sessi sembra essere ancora una conquista lontana. La riflessione su una tale questione -che è sicuramente scomoda-aiuta noi, che ci consideriamo sensibilizzati sul tema, ad affrontare i terribili fatti di cronaca che oramai sentiamo quasi tutti i giorni, allo stesso tempo potrebbe aiutare una vittima a denunciare, anche se in Italia purtroppo succede molto raramente.

Siamo portati a pensare la violenza contro le donne solo nella forma dello stupro o nel caso estremo del femminicidio, eppure non è così. Non sono gli unici casi di violenza contro le donne: "la violenza di genere -sostiene l'associazione Noi no, uomini contro le violenze- non è solo l'aggressione fisica di un uomo contro una donna, ma include anche vessazioni psicologiche, ricatti economici, minacce, violenze

sessuali, persecuzioni, compiute da un uomo contro una donna in quanto donna".

Proprio per questa sua natura in molti casi è difficile riscontrare la violenza nelle sue fasi iniziali al fine di prevenire il degenerare di certe situazioni. La violenza sulle donne è una questione che riguarda tutti gli uomini -non soltanto quelli che la commettono- e tutte le donne -non soltanto chi l'ha subita o la subisce- è necessario sensibilizzare il maggior numero di persone per porre fine ad una barbarie che in un Paese come l'Italia nel 2017 non è accettabile.

L'Amministrazione Comunale di Caponago grazie ad Offertasociale aderisce al progetto Rete Artemide che si propone di "contrastare il fenomeno della violenza di genere in ambito familiare, attiva su tutto il territorio della Provincia di Monza e Brianza". Sul sito di Rete Artemide inoltre è presente una sezione nella quale sono indicati i centri anti violenza che si trovano nella nostra zona, all'interno dei quali è ovviamente presente personale qualificato in grado di fornire informazioni, supporto e consulenza alle donne che subiscono maltrattamenti, persecuzioni e molestie in famiglia.

Il centro più vicino a noi si trova a Vimercate in Piazza unità d'Italia, 1 il numero di telefono è 039/6659256, oppure a Monza in via Mentana, 43 il numero di telefono è 039/2840006.



Il giorno successivo alla consegna di questo articolo è prevista una seduta del Consiglio comunale, in cui si discuterà il Piano Urbano del Traffico: ad un anno dal nostro articolo su questo notiziario (novembre 2016), in cui esponevamo alcune delle proposte avanzate dal nostro gruppo, la maggioranza finalmente porta in Consiglio il documento che delinea gli interventi in tema di viabilità. Ci auguriamo comunque che questo Piano non faccia la stessa fine del PGT (Piano di Governo del Territorio), totalmente disapplicato per quanto riguarda l'intervento urbanistico che verrà effettuato nel comparto denominato T2, lungo via Monza, dove verranno costruite due strutture commerciali di tipo alimentare (un fast food e un discount), in barba alle prescrizioni previste dal Piano, che risultano di fatto abrogate dalla normativa nazionale, con buona pace dell'amministrazione comunale, così come emerso anche a seguito di una nostra interrogazione presentata e discussa nel Consiglio comunale del 31 luglio scorso.

Nella stessa seduta, abbiamo inoltre avanzato le seguenti proposte di integrazione del DUP, il documento di programmazione per gli interventi da attuare nei prossimi 3 anni.

1. La riqualificazione dell'ex Strada Provinciale "Monza-Melzo", per la parte passata sotto la competenza comunale, al fine di rendere tale tratto stradale adeguatamente utilizzabile da pedoni e ciclisti, anche in funzione della fruizione del percorso ciclopedonale di collegamento con Pessano con Bornago.

2. Una campagna di arruolamento e formazione di nuovi membri del gruppo comunale di volontari di Protezione civile, al fine di rivitalizzare l'attuale corpo di volontari, a cui deve per di più andare il nostro ringraziamento per gli interventi svolti finora.

3. Una costante attività di controllo dei requisiti igienico-sanitari e di abitabilità degli alloggi di proprietà privata locati a persone richiedenti protezione internazionale, al fine di prevenire il rischio di sovraffollamento di strutture non adeguate ad una sistemazione dignitosa, che possano ingenerare situazioni di degrado, così come già successo in altre realtà.

Ricordiamo che, a settembre, la Giunta ha prorogato fino alla fine dell'anno la limitazione dell'orario di apertura al pubblico di alcuni uffici comunali (Protocollo e Servizi Demografici), che ormai dal giugno scorso sono a disposizione dell'utenza per un solo sabato al mese: sarà solo un breve proseguo di una sperimentazione estiva, o dobbiamo aspettarci che questa diminuzione di un servizio così utile per chi non può recarsi in Comune nei giorni feriali diventi permanente?

Esprimiamo infine la nostra soddisfazione per l'esito del referendum consultivo del 22 ottobre scorso, con il quale anche i cittadini caponaghesi, insieme a milioni di lombardi, si sono espressi nettamente a favore della richiesta di maggiore autonomia per la nostra Regione. E adesso che nessuno si azzardi a tradire il voto popolare: più autonomia, più benessere per tutti.

Il gruppo Viviamo Caponago Insieme coglie l'occasione per augurare a tutte le famiglie caponaghesi un sereno Natale ed un felice 2018.



## IL REFERENDUM DEL 22 OTTOBRE 2017

Quando sono chiamati a votare milioni di persone c'è solo da rispettarne il responso a maggior ragione per un quesito referendario.

Chi, come la sindaca Buzzini, parla di soldi buttati o di propaganda, sbaglia. Dare la possibilità ai cittadini di partecipare alle decisioni della politica non sono mai uno spreco. Se vogliamo parlare di un dispendio di risorse, possiamo citare i 360 milioni di euro bruciati da Stato e Regione Lombardia per sostenere la vuota BreBeMi, i 300 milioni della Regione Veneto per la Superstrada Pedemontana veneta con cui si colma un buco creato dai privati, o il miliardo di euro speso tra defiscalizzazione e garanzie pubbliche del fallimentare progetto della Pedemontana lombarda, o i miliardi bruciati nel Mose.

Grazie al voto elettronico introdotto dal Movimento 5 Stelle in Regione Lombardia, vi sarà possibilità oltre ad un maggior numero di consultazioni anche un abbattimento dei costi.

Sempre grazie al M5S, i cittadini si sono potuti esprimere su un quesito costituzionale, cancellando, dopo soli tre anni dall'ingresso nell'istituzione regionale, vent'anni di favole indipendentiste che la Lega ha raccontato ai lombardi.

L'affluenza in Lombardia è stata sopra le aspettative nonostante il boicottaggio al voto di alcuni amministratori e la strumentalizzazione di Maroni.

L'atteggiamento scorretto di tutta la Lega Nord ha scoraggiato molti cittadini che per mesi hanno sentito parlare di residuo fiscale, che con questo referendum non c'entra niente. Noi siamo stati l'unica forza politica che ha informato e non ha fatto campagna elettorale.

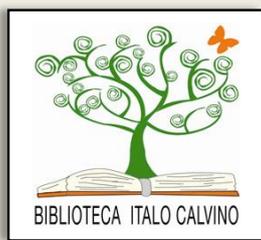
Ora bisogna dare immediatamente seguito alla volontà dei cittadini e aprire, con il governo attuale e il prossimo, la trattativa sulle competenze come prevede l'iter costituzionale. Gli ambiti in cui i nostri portavoce in regione porteranno le loro istanze riguarderanno: ambiente, dissesto idrogeologico, sviluppo e innovazione per le imprese e istruzione.

Grazie ai lombardi che hanno votato e che hanno capito il senso del referendum: una vittoria dei cittadini e non della Lega.

Contattaci per ricevere altre informazioni:

*E-mail:* [caponago5stelle@gmail.com](mailto:caponago5stelle@gmail.com)

*Facebook:* Movimento 5 Stelle Caponago



## ATTENZIONE AGLI EFFETTI COLLATERALI

Chi viene in biblioteca solo per prenotare o ritirare un libro senza fermarsi mai più di cinque minuti, non sa cosa si perde. Ogni tanto mi fermo ad osservare le persone che entrano e mi piace capire se si fermeranno gironzolando qua e là oppure si fionderanno al front desk, per chiedere ciò di cui hanno bisogno, e si dilegueranno rapidamente senza neanche guardarsi intorno.

Quando una persona entra prendendosi tutto il tempo di osservare, gustare, curiosare tra gli scaffali, il peggio che può succedere è che vada via con più di un libro sottobraccio e una bella lista già in mente per il prossimo giro.

Osservare i libri fino a che un titolo attrae la tua attenzione e “ti chiama” per essere preso in mano; leggere il quarto di copertina per capire di che storia si tratta; sedersi e leggerne l’incipit può far scattare qualcosa di simile ad un innamoramento. Si tratta di chimica.

Spesso le mamme che entrano con i bambini più piccoli, si siedono ai tavolini dell’area bimbi e leggono storie ad alta voce oppure mentre i piccoli esploratori sono impegnati a scoprire il mondo, leggono a loro volta un libro prelevato nello scaffale delle novità o chiacchierano tra loro. A Caponago la biblioteca non è proprio un modello di silenzio ma pazienza, a noi piace anche così.

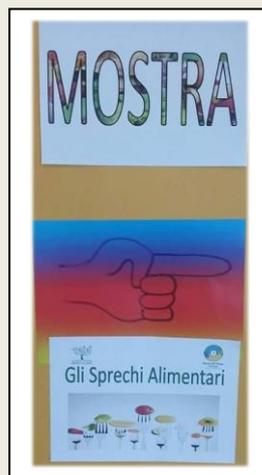
Ci sono libri o riviste d’arte o di geografia che sono un vero piacere per gli occhi: girandone le pagine ne fuoriescono immagini fantastiche che ti riempiono di bellezza.

Basta sfogliarli per farsene catturare.

Così funziona la lettura: ti fa viaggiare, ti fa scoprire, ti fa diventare protagonista di mille avventure, ti fa diventare colui che risolve i misteri più intricati. La frequentazione della biblioteca offre la possibilità di consultare, sperimentare nuovi generi, trovare filoni di cui non si sapeva neppure l’esistenza e lo fa senza chiedere in cambio alcunché (salvo per la puntualità della restituzione). In un mondo frenetico come il nostro, sempre pieno di attività e impegni da rispettare, buchi da riempire con affanno, corse tipo taxi per accompagnare i nostri figli, prendersi del tempo per sé stessi dedicandosi alla lettura è qualcosa di irrinunciabile per molti ma di sconosciuto per altrettanti. Entrare e scambiare due chiacchiere con i bibliotecari (Estela e Francesco), scorrere le novità, sfogliare qualche rivista (so di cene imbastite all’ultimo minuto grazie alle nostre prelibate ricette degli avanzi), porta una cura certa alla frenesia del tempo che non basta mai.

Ha un solo effetto collaterale: non si riesce più a smettere.

Continua la mostra relativa agli SPRECHI ALIMENTARI



## LETTI DAL GRUPPO DI LETTURA

### PER DIECI MINUTI

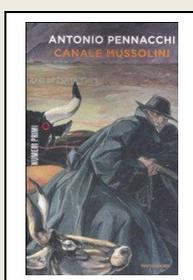
di Chiara Gamberale



Dieci minuti al giorno. Tutti i giorni. Per un mese. Dieci minuti per fare una cosa nuova, mai fatta prima. Dieci minuti fuori dai soliti schemi. Per smettere di avere paura. E tornare a vivere.

### CANALE MUSSOLINI

di Antonio Pennacchi

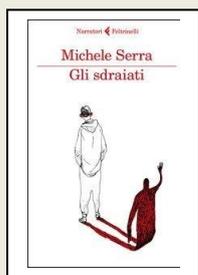


Canale Mussolini è l'asse portante su cui si regge la bonifica delle Paludi Pontine. Su questa terra nuova di zecca, bonificata dai progetti ambiziosi del Duce e punteggiata di città appena fondate, vengono fatte insediare migliaia di

persone arrivate dal Nord. Tra queste migliaia di coloni ci sono i Peruzzi una famiglia come tante e come nessuna.

### GLI SDRAIATI

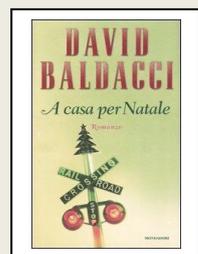
di Michele Serra



Loro passano gran parte del tempo in una posizione orizzontale che non è necessariamente quella del sonno. Ma certamente dormono quando gran parte del mondo è sveglia. Loro sono gli adolescenti, anzi i nostri figli adolescenti.

### A CASA PER NATALE

di David Ford Baldacci



Tom decide di prendere il treno da Washington a Los Angeles per raggiungere la fidanzata che lo aspetta per Natale. Non ha il minimo sospetto che da quel lungo viaggio pieno di eventi, bizzarri ma anche drammatici, uscirà profondamente cambiato.

## LIBRI CHE LASCIANO IL SEGNO

### SUL MIO DIVANO BLU

di Laura Tangorra



Madre di tre figli e maestra elementare a Monza, Laura Tangorra si è ammalata di sclerosi laterale amiotrofica. Qui racconta la storia della sua vita e della malattia che l'ha sconvolta. Momenti di vita quotidiana, la forma dell'amore, i passaggi di sconforto. Tutto con un incredibile coraggio e grande resilienza. Un libro che lascia il segno.

### LA FINE DELLA STORIA

di Luis Sepulveda

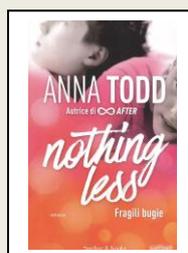


Juan Belmonte, ex guerrigliero cileno che ha combattuto contro il regime di Pinochet, da anni ha deposto le armi e vive tranquillo in una casa sul mare, assistendo la sua compagna. Ma il passato torna a bussare alla sua porta.

## PER RAGAZZI

### NOTHING LESS-FRAGILI BUGIE

di Anna Todd



Sotto il cielo di New York, Landon sta facendo del suo meglio per rimanere il bravo ragazzo di sempre, timido e impacciato, ma non è facile resistere alle tentazioni specialmente se hanno gli occhi di Dakota o... di Nora.

### SHADOWHUNTERS

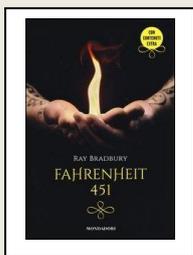
di Cassandra Clare



Onore, senso del dovere, rispetto della parola data: questi sono i principi che guidano l'esistenza di ogni Shadowhunter.

**FAHRENHEIT 451**

di Ray Bradbury

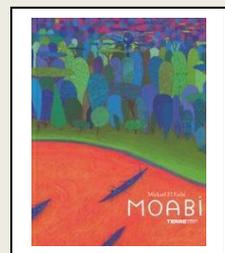


Ambientato in un imprecisato futuro posteriore al 1960, vi si descrive una società in cui leggere o possedere libri è considerato un reato. Per questo motivo è stato istituito un apposito corpo di vigili del fuoco impegnato a bruciare ogni tipo di volume.

**PER BAMBINI**

**MOABI**

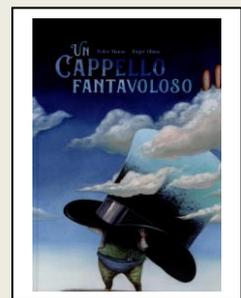
di Mickael el Fathi



Sono un albero millenario. Dall'alto dei miei rami ho visto arrivare i dinosauri, i primi uccelli e poi uno strano animale chiamato "uomo", amico del fuoco e nemico della foresta. Per la prima volta nella mia vita ho avuto paura, ma so che un giorno tutto cambierà.

**UN CAPPELLO FANTAVOLOSO**

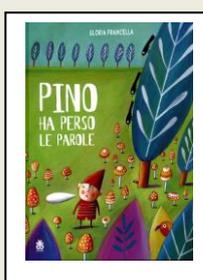
di Pedro Manas e Roger Olmos



Ci sono libri e libri. Libri con disegni e libri senza disegni. Libri nuovi ed usati. Pesanti e leggeri. Per la scuola o per la spiaggia. Ci sono molti tipi di libri, però pochi sono così straordinari come questo. Avventure, magia e risate con una trama perfettamente tessuta e delle illustrazioni che lasciano senza parole. Un libro, senza dubbio, fantavoloso.

**PINO HA PERSO LE PAROLE**

di Gloria Francella



A Pino piace cantare, ma solo quando non c'è nessuno. Un giorno, però, Pino non riesce più a dire nulla. Tutte le sue parole sembrano sparite. Per fortuna, gli altri animali del bosco lo aiutano a cercarle. Un libro per quelli che parlano piano piano, ma anche per quelli che fanno la voce troppo grossa.

**DVD**

**IL PICCOLO PRINCIPE**

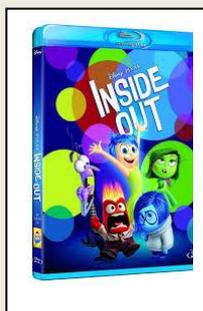
di Mark Osborne



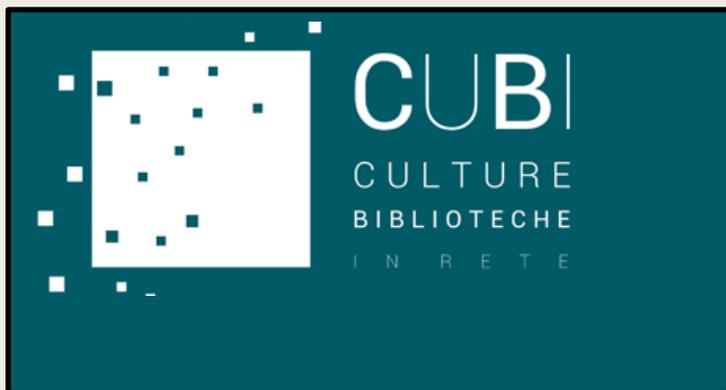
Un vecchio ed eccentrico aviatore stringe amicizia con la sua nuova vicina di casa, una bambina molto matura trasferitasi nel quartiere insieme alla madre. Attraverso le pagine del diario dell'aviatore e i suoi disegni, la bambina scopre come molto tempo prima l'aviatore avesse incontrato il Piccolo Principe, un enigmatico ragazzino giunto da un altro pianeta.

**INSIDE OUT**

di Pete Docter



Nella mente di Riley, una ragazzina di undici anni del Minnesota, vivono cinque emozioni: Gioia, Disgusto, Paura, Rabbia e Tristezza. Le cinque emozioni dirigono la mente di Riley all'interno di un quartier generale, agendo su una console piena di pulsanti.



**FORSE NON TUTTI SANNO CHE...**

È possibile prenotare libri anche da casa propria tramite pc o smartphone (per gli smartphone c'è anche la app gratuita [SBVin Tasca](#)).

È sufficiente andare sul sito di CUBI biblioteche in rete [www.cubinrete.it](http://www.cubinrete.it), selezionare [catalogo e servizi on line](#), inserire nella ricerca [Titolo e/o Autore](#), per avere la lista di libri corrispondente.

[Selezionare il volume desiderato](#) cliccando sul titolo si ha subito la disponibilità per il prestito.

Selezionare la [biblioteca del ritiro](#)

Cliccare su [richiedi in prestito](#)

Inserire [numero di tessera e password](#) e il gioco è fatto. Penso soprattutto all'utilità quando gli insegnanti assegnano agli alunni una lista di libri da leggere e i ragazzi fanno la fila per prenotare tutti lo stesso libro.

Penso al risparmio di tempo (in qualsiasi momento si può effettuare una prenotazione anche se le biblioteche sono chiuse), all'utilità (per fare un'accurata ricerca se non si sa bene quale testo si desidera), alla convenienza (perché è possibile prenotare più testi in una sola volta). Un sistema facile e veloce.

Se non conoscete le vostre credenziali d'accesso o le avete smarrite, basta richiederle in biblioteca al front desk.

Sarà una splendida occasione per venire a scambiare due chiacchiere con Estela, Francesco e Luca (che sta effettuando il servizio civile proprio in biblioteca).

Perché comunque una cosa è certa: qualsiasi strumento elettronico, qualsiasi app, qualsiasi mezzo che possa facilitare l'approccio ai libri mai potrà essere eguagliato dalla competenza delle persone che lavorano in biblioteca e dal piacere di scegliere un libro dopo averlo preso in mano.

**MEMBRI COMMISSIONE BIBLIOTECA**

**AGNESE GAVIRAGHI**

*Presidente della commissione*

rappresentante degli iscritti

**ARONNE GAVAZZONI**

assessore alla cultura

**SIMONE CAPPELLACCIO**

membro eletto dalla maggioranza

**LORENZA GERVASONI**

membro eletto dalla maggioranza

**MAURO RIVOLTA**

membro eletto dalla minoranza

**ELISA DELLA CORNA**

rappresentante degli iscritti

**PAMELA ZANOTTI**

rappresentante degli iscritti



## In cucina non si butta via niente!

“In cucina non si butta via niente!”: espressione che contraddistingue secoli di storia dell'alimentazione e che trova le sue origini nella società contadina, da sempre impegnata a combattere la povertà, attenta più che mai a preservare le risorse economiche ed a contrastare il problema della fame. Espressione, tuttavia, sposata anche dalla classe aristocratica, seppur con scopi differenti: l'abbondanza di pietanze presenti sulle tavole dei ceti più abbienti aveva, infatti, più la funzione di stupire i commensali che di sfamarli, un modo per ostentare potere e ricchezze. Tuttavia, ciò non si traduceva mai in dissipazione e sperpero, ma in un recupero intelligente del cibo, che veniva utilizzato per sfamare la servitù o per dare vita a nuovi piatti e nuovi sapori.

La cucina degli avanzi deve proporsi, oggi più che mai, come arma di difesa contro il fenomeno dello spreco, che sta assumendo proporzioni, economicamente e moralmente, sempre più inaccettabili: un utilizzo più razionale delle materie prime, non solo è necessario per ritrovare uno stile di vita più corretto ed equilibrato, ma è anche sinonimo di rispetto nei confronti di chi, quelle materie, le ha prodotte e lavorate.

La cucina degli avanzi non può che manifestarsi con ricette spontanee, frutto di tradizione, identità culturale, ma anche e soprattutto di libertà creativa ed emozione.

E proprio ai cibi della nostra tradizione si ispirano le ricette, una salata ed una dolce, che voglio proporvi, prodotte con gli avanzi delle festività natalizie:

### STRUDEL SALATO AL COTECCHINO E LENTICCHIE

#### INGREDIENTI:

- Avanzi di cotechino
- Avanzi di lenticchie
- 150 gr di stracchino
- 300 gr di patate a pasta gialla
- n. 1 rotolo di pasta sfoglia rettangolare
- n. 1 tuorlo d'uovo
- sale e pepe q.b.

La prima cosa da fare è lessare le patate e, in seguito, schiacciarle in una terrina; in un altro contenitore tritare il cotechino ed amalgamarvi lo stracchino.

Stendere il rotolo di pasta sfoglia, sul quale andranno adagiati, a strati, dapprima le patate e, successivamente, le lenticchie ed il cotechino con lo stracchino, cercando di creare un rettangolo. Si



consiglia di lasciare circa 7/8 cm di distanza dal bordo della sfoglia, come si evince dalla foto.

Aiutandosi con un coltello, tagliare la sfoglia a strisce, andando poi ad intrecciarle sul ripieno, così come mostra la foto.

Spennellare lo strudel con il tuorlo d'uovo ed infornare a 180 gradi, per circa 25 minuti.



## ZUPPA INGLESE RIVISITATA

### INGREDIENTI:

- Avanzi di panettone
- 1 litro di latte
- Savoiard, circa 150 gr
- Budino alla vaniglia
- Budino al cioccolato
- Liquore all'anice
- Liquore al kermes
- Zucchero
- Palline di zucchero

Preparare i budini alla vaniglia ed al cioccolato.

A parte, all'interno di un contenitore, versare un bicchiere di liquore al kermes e mezzo di liquore all'anice, aggiungere un cucchiaio di zucchero e mescolare.

Poi prendere un recipiente, adagiandovi, alternativamente, uno strato di savoiard inzuppato nel mix di liquori con uno strato di budino alla vaniglia e, successivamente, gli avanzi del panettone, sempre inzuppandoli nel mix di liquori, con uno strato di budino al cioccolato.

Ripetere il passaggio fino a riempire il recipiente e, infine, ricoprire la superficie con palline di zucchero colorate.

Buon Appetito!



*a cura di Davide Alberti*



Banca del Tempo  
Caponago  
Il Tempo è nelle tue Mani

# La Banca del Tempo di Caponago

## “Il Tempo è nelle Tue Mani”

### Banca aperta alla collaborazione

Nel 2017, abbiamo puntato decisamente sullo sviluppo di progetti e attività in collaborazione con le altre Associazioni cittadine:

- con la Biblioteca Civica abbiamo sviluppato un progetto per creare consapevolezza al problema degli sprechi alimentari dando vita, tra l'altro, ad un simpatico “libro vivente” di ricette antispreco” disponibile a tutti e al quale tutti sono invitati a contribuire;
- con i Volontari abbiamo organizzato un riuscito corso base di Ceramica;
- con il Palio abbiamo organizzato il tradizionale evento “E’ Tempo di Verza”.

A queste attività si sono affiancate le consuete attività di scambio di beni e servizi ed i tradizionali eventi Ortoinciclo, “E’ Tempo d’Estate” e due maxi-baratti.

Su richiesta del Coordinamento Nazionale delle BdT, abbiamo ospitato la riunione delle BdT lombarde sul tema della riforma del Terzo Settore ed il suo impatto sulle associazioni di volontariato.

Nell’orto sinergico abbiamo continuato l’attività di sperimentazione di nuove metodologie coltivando con successo i finocchi in bancali senza terra, interamente costituiti da scarti vegetali.

#### Le sperimentazioni continueranno il prossimo anno.

Un’attività distintiva e di particolare valore aggregante è stata svolta dalla “BdT Young” che ha condotto e condurrà un fitto programma di eventi a scopo ludico-educativo. I laboratori si svolgono in diversi luoghi del paese per coinvolgere diverse realtà e farle conoscere ai partecipanti: laboratori per modellare l’argilla agli orti comunali, un laboratorio “dei 5 sensi” ed il laboratorio “Piovo Polpette” nella Biblioteca Civica, quest’ultimo dedicato al recupero degli scarti alimentari, dove ragazze/i hanno potuto “sporcarsi le mani” divertendosi un mondo ed imparando.



Si è inoltre iniziato un ciclo di laboratori in lingua spagnola e inglese (le due lingue insegnate nelle scuole di Caponago) con la partecipazione di madrelingua durante la proiezione di divertenti film, capaci di catalizzare l’attenzione dei ragazzi partecipanti. Tutti i

laboratori comprendono magnifiche merende attinenti i temi svolti.

#### Nel 2018, il programma sarà ancora più ricco !!

##### PROGRAMMA ANNUALE BDT YOUNG

- SETTEMBRE → FESTA DI INIZIO SCUOLA  
→ COSTRUZIONE PRESSA PER I FIORI
- OTTOBRE → CINEMA MULTILINGUA CON APERITIVO  
→ LABORATORIO MANUALITA' E CORPORALITA'
- NOVEMBRE → FACCIAMO LA CARTA  
→ FESTA DEL RINGRAZIAMENTO  
→ FESTA DELLA VERZA: I 5 SENSI
- DICEMBRE → REGALI DI NATALE (KNITTING)  
→ BISCOTTI PER LE FESTE
- GENNAIO → CINEMA MULTILINGUA CON APERITIVO  
→ LA MODA LA FACCIAMO IO:  
RIVISITAZIONE RICICLATA DEI GIOCHI DEL MOMENTO
- FEBBRAIO → SAN VALENTINO  
→ MANUALITA' E CORPORALITA'
- MARZO → L'INGLESE  
→ FESTA DEL PAPA'
- APRILE → CASSETTE DELLE FATE  
→ LABORATORIO STILISTICO CON MATERIALE
- MAGGIO → MAPPATURA CAPONAGO DIGITALE  
→ FESTA DELLA MAMMA CON CREAZIONE DI “IKEBANA”
- GIUGNO → SENZA MANI  
→ LAVORETTI PER FESTA D'ESTATE
- LUGLIO → PITTURA CON ACQUA

L’evoluzione dell’uomo continuerà ad essere il tema che accomunerà gli appuntamenti, nei quali si cercherà di utilizzare ciò che l’uomo normalmente scarta per far rinascere il dimenticato.

**Nel 2018 la Banca del Tempo di Caponago continuerà a promuovere la collaborazione con le altre Associazioni cittadine, consapevole che solo facendo rete e unendo le forze si può essere incisivi.**



# ASSOCIAZIONE VOLONTARI

## ... CHIUDE (?!)



**ASSOCIAZIONE  
VOLONTARI  
CAPONAGO**

www.volontaricaponago.org

Via A. de Gasperi, 10 - 20867 CAPONAGO (MB)

Tel/Fax 02.95742141 e-mail: info@volontaricaponago.org  
C.F. 94010250150 pec: volontaricaponago@pec.it

Vogliamo iniziare il nostro articolo con una provocazione: se l'Associazione Volontari Caponago chiudesse davvero, cosa succederebbe? Pensiamoci.

Stiamo vivendo in una società che sta invecchiando molto velocemente e al di là d'ogni previsione. Secondo una proiezione statistica, nel 2050 nel mondo ci saranno più over 60 che giovani sotto i 16 anni. In particolare, in Italia gli anziani saranno oltre il 34% di tutta la popolazione. È ragionevole pensare che anche la nostra realtà caponaghese seguirà questo andamento. La conseguenza più immediata sarà l'impennata di servizi che le persone anziane richiederanno alla società. Saremo pronti a soddisfare questa esigenza? Quanti volontari serviranno per garantire supporto e servizi in una comunità sempre più vecchia?

Già oggi stiamo vivendo giorno dopo giorno una realtà preoccupante. L'Associazione Volontari Caponago comprende una settantina di persone operative nei vari settori d'attività la cui età media si sta alzando inesorabilmente. Meno persone giovani si fanno carico dei vari settori, più persone di una certa età restano a svolgere i vari servizi per la comunità.

Ma è lecito ipotizzare che una persona di oltre 70 anni guidi un veicolo con passeggeri? Oppure usi attrezzature pesanti per potature o per la manutenzione del verde cittadino?

Chi farà attraversare la strada in sicurezza ai nostri bambini la mattina per raggiungere la scuola, quando la polizia municipale è impegnata in altre aree del paese?

Come raggiungeranno i vari ospedali i cittadini anziani non automuniti? Con i pullman di linea sempre meno disponibili?

E che dire dei luoghi d'aggregazione per le persone che vogliono stare in compagnia?

E dove si potrà apprendere l'arte della fotografia e l'uso del tanto odiato-amato computer?

E i bambini che si divertivano ai laboratori con i loro genitori, come potranno rivivere queste costruttive esperienze?

Un paese così freddo a chi può piacere? A noi volontari no, proprio non piace. Per questo tiriamo la cinghia sul tempo donato che non basta mai, e sugli acciacchi dell'età che inevitabilmente ci colpiscono. Purtroppo una cosa in questo articolo è assolutamente veritiera: l'età media dei volontari dell'Associazione Volontari Caponago sta diventando pericolosamente troppo alta per gestire al meglio tutti gli impegni necessari. Le forze non bastano più. Abbiamo necessariamente bisogno di nuove leve cui trasmettere il nostro sapere e la nostra dedizione.

Ci rivolgiamo anche a te, proprio a te, che stai leggendo.

VOLONTARI	OPERATIVI	ETÀ MEDIA
Iniziative culturali	9	54
Vigili	6	64
Trasporti	21	68
Gruppo ecologia	19	69
Socio assistenziale	11	70



**CASTAGNATA ASSOCIAZIONE VOLONTARI**



# Hata Moto A.S.D.

Proseguono le attività dell'Associazione come da progetto educativo per le varie fasce d'età con un particolare occhio di riguardo per i più piccoli che hanno bisogno di più attenzioni.

Si è costituito il settore dell'Avviamento al Karate per i bambini che vanno dai 3 ai 5 anni, un settore sperimentale che fa da anticamera per i bambini che raggiunta l'età di 6 anni passano al Percorso Formativo per bambini/ragazzi da 6 a 13.

C'è ovviamente alle spalle un progetto mirato per "rispettare" lo sviluppo psico-fisico del giovane atleta. Un messaggio chiaro ed esplicito viene dato proprio dal Maestro Carlo Rocco che continua imperterrito il suo percorso legato alla divulgazione e all'insegnamento del Karate do Tradizionale stile Shotokan, ed è quello di non correre dietro agli "specchietti per le allodole". Perché al giorno d'oggi è facile farsi trascinare dalla moda in una società globalizzata in difficoltà a trovare i suoi valori. Il Karate da noi proposto, sotto la spinta del Maestro, ha bisogno di tempo per far emergere in un giovane atleta alcune delle sue qualità. La nostra proposta abbraccia diversi ambiti, ed è: arte, sport, cultura ed educazione.

A fine Ottobre c'è stata la prima sessione d'esame interna per i nuovi arrivati e i risultati sono stati ottimi, i piccoli praticanti hanno dimostrato di apprendere molto velocemente senza traumi particolari e senza forzature che possano incidere in un futuro sulla loro personalità in modo negativo.

Per la nostra Associazione è fondamentale mettere al centro la persona e questo il Maestro Carlo Rocco in qualità di persona esperta e fine pedagogista lo sa benissimo e in modo molto meticoloso cura l'operato del suo staff di docenti con continui aggiornamenti.

Se c'è un termine caro al nostro Maestro è sicuramente il termine "costanza". È un termine che paga nella vita di tutti i giorni ma che è fondamentale per i praticanti e gli studiosi di Karate do Tradizionale. Non bisogna "mai mollare", prima o poi i risultati verranno. L'allenamento costante è la cosa più importante, poi viene tutto il resto. Nel senso che bisogna esserci, non si può delegare a nessuno né

tantomeno pensare "oggi ho voglia di fare domani no". E' necessario mantenere alto il livello di motivazione e qui, se l'atleta non è un adulto, è fondamentale la collaborazione tra gli educatori dell'Associazione e le famiglie.

C'è voglia di fare e tira un'aria nuova, le iscrizioni hanno visto un incremento come numero di partecipanti e speriamo si continui con questo trend positivo. I nostri atleti si stanno preparando per i prossimi impegni che li vedranno impegnati nelle gare nelle varie categorie.

Segnaliamo che a Settembre a Treviso si è svolto il Campionato Mondiale WSKA (World Shotokan Karate Association) e ha visto impegnato il Maestro Carlo Rocco in qualità di Arbitro Internazionale, cosa che si è ripetuta nel Campionato Europeo in Portogallo. In entrambe le occasioni la Nazionale Italiana si è messa in evidenza per i risultati ottenuti, dimostrando ancora una volta il livello altissimo della scuola di karate del Maestro Shirai.

Per concludere possiamo dire che se qualcuno è interessato alla nostra proposta può contattarci in qualsiasi momento al numero di telefono 02.95740949 in orario d'ufficio dal Lunedì al Venerdì. Per esigenze o motivi particolari è possibile contattare il Direttore Tecnico al 333.3111407 oppure il Presidente al 347.6480097.

È possibile inoltre consultare il nostro sito [www.karateyogashiatsu.com](http://www.karateyogashiatsu.com) dove potete trovare diverso materiale da consultare in modo da conoscere: giorni, orari e programmi delle nostre attività.

Il Presidente Giovanna Ambrosoli

**DOJO KUN**

	<b>HITOTSU, JINKAKU KANSEI NI TSUTOMURU KOTO</b> <small>Cerca di perfezionare il carattere</small>
	<b>HITOTSU, MAKOTO NO MICHI O MAMORU KOTO</b> <small>Percorri la via della sincerità</small>
	<b>HITOTSU, DORYOKU NO SEISHIN O YASHINAU KOTO</b> <small>Rafforza instancabilmente lo spirito</small>
	<b>HITOTSU, REIGI O OMONZURU KOTO</b> <small>Osserva un comportamento impeccabile</small>
	<b>HITOTSU, KEKKI NO YU O IMASHIMURU KOTO</b> <small>Astienti dalla violenza e acquisisci l'autocontrollo</small>
	
	





## MUMON A.P.S.

È iniziata ormai da qualche mese la stagione 2017-2018 e subito le varie attività proposte hanno visto una buona partecipazione da parte degli abitanti appartenenti al nostro territorio.

I due itinerari individuati per divulgare lo studio e la ricerca che caratterizza la nostra Associazione sono: uno a carattere professionale ed uno che contempla discipline di base a livello amatoriale. Per l'area professionale abbiamo attivato percorsi formativi nelle discipline olistiche dello Yoga dello Shiatsu (all'interno del riconoscimento della qualifica di Operatore Olistico), di Counseling e di Naturopatia. Per l'area amatoriale/di base abbiamo attivato percorsi formativi di: Difesa Personale, Yoga, Shiatsu, Tai Chi Chuan, di Counseling, Ginnastica, Taiko (tamburo tradizionale giapponese), Reiki e Costellazioni Familiari.

Nella nostra Associazione sono previsti percorsi formativi in qualsiasi fascia oraria, al mattino, il pomeriggio e la sera. Nel week end e durante la settimana. I soci possono stipulare, a loro scelta, una quota di partecipazione: mensile, trimestrale o annuale. Ogni socio è seguito personalmente ed è accompagnato da un trainer/docente che lo segue passo passo lungo tutto il suo Percorso Formativo. Il clima all'interno dell'Associazione è sereno e si continua a lavorare con grande consapevolezza puntando sulla qualità piuttosto che sulla quantità. Lo staff sta crescendo sempre di più in esperienza e competenza perché continua a partecipare a stage e seminari di aggiornamento e approfondimento. L'ambiente accogliente, in questi mesi di autunno/inverno oltre che ad essere controllato e pulito è debitamente riscaldato mentre l'estate si attivano i condizionatori per rendere più gradevole la pratica.

Positivamente è stata valutata anche l'esperienza proposta in primavera/estate chiamata "Prove di dialogo", l'affluenza in termini di partecipanti è stata buona, permangono sempre delle difficoltà a confrontarsi con gli altri. Nonostante abbiamo caldeggiato la partecipazione che non prevedeva il versamento di nessuna quota, come pure i docenti che si proponevano non ricevevano nessun rimborso o onorario. C'è, a volte, una sorta di scetticismo diffuso ma noi proseguiamo il nostro cammino di ricerca e rilanciamo le nostre proposte. Tra cui quella dei trattamenti Shiatsu gratuiti del sabato pomeriggio, come pure quello delle sedute gratuite di Counseling e i trattamenti gratuiti di Reiki del venerdì sera.

Diversi sono anche i Seminari di approfondimento/aggiornamento/qualifica che vengono proposti di domenica, che per motivi di spazio non riportiamo. Ma che potete trovare sul nostro sito [www.karateyogashiatsu.com](http://www.karateyogashiatsu.com) e che vi permette di fare le vostre scelte in termini di adesione. Per chiarimenti potete chiamare la segreteria allo 02.95740949 dal lunedì al venerdì in orario d'ufficio oppure il Direttore Didattico 333.3111407 o il Presidente 335.1431114.

Molto interessante risulta la collaborazione con le altre associazioni sul territorio in particolare con la Banca del Tempo di Caponago, con la quale sono state condivise alcune manifestazioni sul territorio. Ed altre iniziative sono allo studio in termini di fattibilità.

Qui di seguito riportiamo la traduzione del termine "MUMON" alla quale cerchiamo di rimanere il più possibile collegati e di non discostarci dal principio che ne è alla base. È la nostra stella polare.

Mumon: porta dell'Armonia Perfetta, la porta senza porta. Letteralmente vuol dire "nessun sbarramento di porta". In sostanza vuol dire un luogo aperto a tutti per studiare e ricercare in modo "naturale".



# A.S.D. OLIMPIA

## “*VERSO I 40...*”

È appena iniziata la corsa verso la nostra 40esima primavera, che rappresenterà un ulteriore ed importantissimo traguardo per il lavoro delle nostre insegnanti, che investono gran parte del loro tempo libero per garantire corsi efficienti, divertenti e alla portata di tutti.

Ecco di seguito uno specchio con tutti i corsi proposti dall’A.S.D. Olimpia e la formazione al completo in occasione dell’apertura del nuovo anno sportivo, alla festa del paese del 3 settembre, in cui sono state raccolte le prime iscrizioni, aumentate poi grazie al volantinaggio e alla pubblicità tramite la nostra pagina Facebook ([www.facebook.com/asdolimpiacaponago](http://www.facebook.com/asdolimpiacaponago)). Ad oggi il numero dei nostri iscritti ha raggiunto quota 160, confidando che cresca sempre di più!

Come di consueto, sono attivi i corsi di *Aero-step* e *Zumba* (Insegnanti *Carola Fabbiano* e *Alice Colombo*), *Hip Hop* (Insegnante *Roberta Buttafuoco*), *Total Body* e *Total Body Light* (Insegnante *Elide Gaviraghi*), *Zumba Kids* (Insegnante *Giorgia Mutarelli*), *Pilates* (Insegnante *Marco Baroni*), e la novità dello scorso anno *Jumping* (Insegnante *Carola Fabbiano*). Infine, ma non certo in ultimo, un notevole successo è sempre riscontrato dal corso di *Ginnastica Artistica* (Insegnanti *Giorgia Mutarelli*, *Elide Gaviraghi* e *Carola Fabbiano*), che vede, al momento, ben 50 atlete.

Non ci resta che augurare a tutti, insegnanti ed iscritti, una grandiosa annata all’insegna del nostro motto: “L’energia di un gruppo per un’unica passione!”

**ASSOCIAZIONE SPORTIVA OLIMPIA**  
**Sei dei nostri ANCHE TU?** 40

**CORSI PER ADULTI** A.S. 2017-2018 INIZIO CORSI 18/9

CORSO	GIORNO	ORARIO
AEROBIC-STEP	Mercoledì	19.30 – 20.30
ZUMBA FITNESS	Venerdì	20.30 – 21.30
TOTAL BODY	Martedì e Venerdì	20.30 – 21.30
TOTAL BODY POSTURALE	Martedì e Venerdì	19.30 – 20.30
PILATES	Martedì e Giovedì	19.30 – 20.30 19.15 – 20.15
JUMPING GYM	Mercoledì	20.30 – 21.30

Per informazioni e iscrizioni, rivolgiti alla nostra segreteria c/o l'Auditorium della Scuola in P.zza della Pace a partire dal 12 settembre (ogni martedì, mercoledì e venerdì) dalle 18.00 alle 19.30 o ai seguenti riferimenti: OLIMPIACAPONAGO@LIBERO.IT Cell. 349/1867879 Con il patrocinio del Comune di Caponago

**ASSOCIAZIONE SPORTIVA OLIMPIA**  
**Sei dei nostri ANCHE TU?** 40

**CORSI PER RAGAZZI** A.S. 2017-2018 INIZIO CORSI 18/9

CORSO	GIORNO	ORARIO
ZUMBA KIDS	mercoledì sabato	17.00 – 18.00 14.00 - 15.00
GINNASTICA ARTISTICA	martedì e venerdì (I turno); martedì, mercoledì e venerdì (II turno e super corso)	17.00 – 18.00 I turno 18.00 – 19.30 II turno
HIP HOP	mercoledì e venerdì	18.15 – 19.15 I corso 19.15 – 20.15 II corso

Per informazioni e iscrizioni, rivolgiti alla nostra segreteria c/o l'Auditorium della Scuola in P.zza della Pace a partire dal 12 settembre (ogni martedì, mercoledì e venerdì) dalle 18.00 alle 19.30 o ai seguenti riferimenti: OLIMPIACAPONAGO@LIBERO.IT Cell. 349/1867879 Con il patrocinio del Comune di Caponago





## PALIO DI AVUCAT 2017 MALEDETTA PIOGGIA!

La Quattordicesima Edizione del Palio di Avucat è purtroppo stata condizionata dalla situazione meteorologica. Fino all'ultimo minuto abbiamo sperato di poter realizzare la manifestazione anche quest'anno, ma una copiosa ed incessante pioggia ne ha malauguratamente pregiudicato lo svolgimento.

Chi ha "sofferto" maggiormente dell'annullamento del Palio sono stati i bambini; per questo motivo abbiamo organizzato a metà ottobre il "Mini Palio 2017", una domenica dedicata esclusivamente a loro dove hanno potuto cimentarsi con tutti i giochi che erano in programma per sabato 9 settembre.

A vincere la sfida è stato il Rione San Vigilio che non si aggiudicava il Minipalio dal 2012 e che ha conquistato il suo secondo gonfalone. Complimenti!



Ma non sarà certo un po' di brutto tempo a fermarci: per il nuovo anno organizzeremo un Palio di Avucat ancora più entusiasmante! E come sempre, con l'arrivo della bella stagione 2018 non potranno mancare le nostre manifestazioni estive:

- "Caponago Bier Fest": la nostra festa della birra che soddisferà gli appassionati della buona birra, del

buon cibo e della buona musica vi aspetta l'ultimo fine settimana di maggio al Parco della Pinetina;

- "Qatar Pass cui Avucat da Capunac", la tradizionale corsa podistica non competitiva nel nostro bellissimo territorio che si terrà domenica 10 giugno al Parco della Pinetina.

Anche per l'anno scolastico 2017/2018 continua la nostra collaborazione con la Scuola "Falcone-Borsellino" con un progetto che prevede anche il concorso per la realizzazione del gonfalone del Minipalio, grazie ai bellissimi disegni che i ragazzi realizzano ogni anno.



E ovviamente, per concludere il nostro programma 2018, sabato e domenica 8 e 9 settembre ci sarà il Palio di Avucat 2018!

Vi aspettiamo come sempre numerosi!

Rinnoviamo anche il nostro invito a chi abbia voglia di collaborare con noi, sia in modo saltuario che continuativo per una sola o per tutte le manifestazioni. Siamo sempre attivi sulla nostra pagina di Facebook, sulla quale vi invitiamo, per rimanere sempre aggiornati su tutte le nostre attività e i nostri eventi e vi ricordiamo che potete trovare foto, video e informazioni di qualsiasi tipo sul nostro sito <http://www.paliodicaponago.it>

# FEDERCACCIA CAPONAGO

## CACCIATORI CAPONAGO.....75 anni di passione.....

E sì nel prossimo anno noi cacciatori di Caponago festeggeremo il 75° anno di fondazione della nostra sezione comunale, avvenuta nel lontano 1943 in piena II<sup>a</sup> Guerra mondiale.

In tutti questi anni molte cose sono cambiate, non solo a livello locale, ma anche e soprattutto a livello nazionale, l'antropizzazione del territorio, l'uso sempre più indiscriminato di pesticidi, inquinamento, nuove strade, leggi sempre più restrittive, battaglie referendarie inutili, ci hanno penalizzato e non poco nella pratica della nostra passione.

Ma tutto questo non ci ha fatto desistere, anzi ci ha dato la forza per continuare e per cercare di migliorare la nostra passione, abbiamo cercato, ed a volte siamo stati costretti a trovare "alternative" per poterla praticare sempre nel rispetto delle leggi e delle normative.

Se non avessimo avuto la forza e la costanza di cambiare oggi non potremmo essere qui a festeggiare i nostri primi 75 anni di passione.

Si passione, perché la caccia è innanzitutto passione, passione per la natura per gli animali per i nostri fedeli ausiliari che ci accompagnano nelle nostre avventure, ci basta poco per essere felici e soddisfatti, una bella azione del nostro cane con una bella ferma sul selvatico ci riempiono la giornata colmandola di felicità, e poco importa credetemi, se all'azione del cane non sempre segue l'abbattimento del selvatico, questo è sì importante ma secondario.

Infatti noi cacciatori siamo soliti ricordare le "padelle" e non le prede abbattute, quelle non contano più, mentre quelle che si sono salvate possono ancora riempire le nostre giornate con nuove avventure e soddisfazioni.

Come Sezione di Caponago, abbiamo avuto anche noi degli alti e bassi, sono all'inizio degli anni 90 siamo riusciti ad uscire dal nostro "guscio" ed abbiamo cominciato a farci conoscere dalla comunità di Caponago. Sono i primi anni dove abbiamo cominciato ad organizzare manifestazioni alle quali potevano assistere tutti, sono gli anni dove abbiamo raggiunto il massimo degli iscritti, quasi 50, certamente molti venuti da paesi limitrofi che hanno riconosciuto alla

nostra Sezione la capacità di cambiamento e di organizzazione.

Purtroppo abbiamo ancora molti "amici" che ci fanno la guerra con qualunque mezzo, anche non lecito, distruggendo nottetempo i capanni di caccia, irrompendo nelle zone addestramento cani distruggendo con il favore delle tenebre le nostre attrezzature ce sono costate tempo fatica e denaro, insultandoci, minacciandoci ed augurandoci ogni male durante il nostro andare a caccia nelle campagne. Ma noi non molliamo, continuiamo a lottare per la nostra passione che è la più bella del mondo. Non vogliamo che gli altri la pensino come noi, vogliamo solo rispetto perché noi di tutto e di tutti abbiamo rispetto.

Colgo l'occasione per ringraziare tutti coloro che nel corso di questi lunghi anni hanno guidato la Sezione, i soci e tutti coloro che si sono impegnati per il bene di tutti e ci hanno permesso di arrivare a questo traguardo

Viva la caccia e viva la sezione cacciatori di Caponago.

75 anni..... di passione.....e non per tutti.

Buone feste a tutta Caponago.

Giuseppe Gaviraghi

Presidente



## ECUOSACCO 2018 orari e luogo di ritiro:

A Caponago i sacchetti rossi saranno consegnati nella Sala del Camino (primo piano), via Voltolina 16. Gli orari in particolare sono disponibili sul sito.

# DOVE e QUANDO RITIRARE L'ECUO SACCO?



## I PUNTI DI DISTRIBUZIONE DEL TUO COMUNE

### Comune di Caponago

Sala del Camino (primo piano), Via Voltolina 16



### L'Ecuo Sacco potrà essere ritirato nel mese di Gennaio 2018

Per i cittadini/ditte con cognome/ragione sociale dalla A alla D

lunedì 8 dalle ore 09.00 alle 12.00  
 mercoledì 10 dalle ore 16.00 alle 18.00  
 venerdì 12 dalle ore 09.00 alle 12.00

Per i cittadini/ditte con cognome/ragione sociale dalla E alla N

lunedì 15 dalle ore 09.00 alle 12.00  
 mercoledì 17 dalle ore 16.00 alle 18.00  
 venerdì 19 dalle ore 09.00 alle 12.00



Per i cittadini/ditte con cognome/ragione sociale dalla O alla Z

lunedì 22 dalle ore 09.00 alle 12.00  
 mercoledì 24 dalle ore 16.00 alle 18.00  
 venerdì 26 dalle ore 09.00 alle 12.00

Per tutti Sabato 27 dalle ore 9,00 alle ore 12,00

Si evidenzia che durante l'anno sarà possibile richiedere la fornitura esclusivamente : Il primo martedì di ogni mese: ore 08.45 - 12.15 e 16.00 - 18.15

## NOVITA'! SACCHI ANCORA PIU' RESISTENTI

Ecuo Sacco cambia consistenza! Cem Ambiente ha accolto le richieste dei cittadini e dei Comuni per un Ecuo Sacco più resistente. Dal 2018 sarà disponibile la nuova versione.

per info e segnalazioni:

numero verde  
**800.342.266**



[www.cemambiente.it](http://www.cemambiente.it)

multilingue, multilingual, plurilingue

Differenziati!

Scarica subito  
l'App dal sito  
[www.cemambiente.it](http://www.cemambiente.it)





**25 novembre 2017  
Giornata Internazionale  
Contro la Violenza sulle  
Donne**

In Sala del Camino si è tenuto lo spettacolo "Caro diario, io parlo!", una performance teatrale a cura di TeatroInverosimile.

In seguito si è tenuto un dibattito aperto con il pubblico assieme al Vice Sindaco assessore alle pari opportunità Maria Enrica Galbiati, due operatrici di C.A.DO.M. (centro aiuto donne maltrattate) e una rappresentante di Amnesty International.



**STOP ALLA VIOLENZA  
Campagna contro la  
violenza sulle donne della  
Rete Artemide**

Maggiori informazioni e contatti sulla pagina web di [Rete Artemide](http://ReteArtemide)

**STOP ALLA VIOLENZA!**

SUBISCI MALTRATTAMENTI IN FAMIGLIA, PERSECUZIONI E MOLESTIE?  
**NON RIMANETE IN SILENZIO!**

Rivolgetevi ai Centri Antiviolenza di Monza, Brughiero, Lissone, Vimercate e agli sportelli informativi di Desio e di Seregno. Troverete personale qualificato in grado di darvi informazioni, supporto e consulenza. L'aiuto è riservato e gratuito.

I Centri Antiviolenza fanno parte della Rete Artemide: grazie alla collaborazione tra le forze dell'ordine, il servizio sanitario, i servizi sociali dei Comuni della provincia di Monza, possiamo offrirvi offrendo ascolto, accoglienza, consulenza legale, sostegno psicologico, alloggio d'emergenza, proteggendo la tua sicurezza, accompagnandoti ai servizi che ti occorrono.

**CHAMA IMMEDIATAMENTE  
INSIEME TROVEREMO LA SOLUZIONE PER TE!**

**MONZA**  
Via Mantova, 43  
Martedì e Mercoledì 9-12.30 e 15-18.30  
Giovedì 9-12.30, 14.30-18.30 e 20.30-23.30  
tel. 039.2640006  
info@casam.it

**LISSONE**  
Via Gramsci, 21  
Lunedì 10-18  
Sabato 10-13 su appuntamento  
tel. 039.728739  
centroantiviolenza@ambitodimozza.it

**BRUGHERIO**  
Via Garibaldi, 10  
Martedì 9.30-13 su appuntamento  
Venerdì 14.30-18  
tel. 039.262658  
centroantiviolenza@ambitodimozza.it

**VIMERCATE**  
Piazza Unità d'Italia, 1  
Lunedì 9.30-12.30 su appuntamento  
Venerdì 10-13 su appuntamento  
tel. 039.6659256  
centroantiviolenza@offertaxscolite.it

**SPORTELLI INFORMATIVI**  
DESEO (vs Comune):  
Giovedì 9-13  
reteartemide@comune.desio.mb.it

**SEREGNO (vs Comune):**  
Martedì 10-18.30, Mercoledì 10-18.30  
reteartemide@seregno.it

## 26 novembre VIRGO FIDELIS

A Caponago nella parrocchia Santa Giuliana è stata celebrata la messa in occasione della Virgo Fidelis -patrona dell'Arma- con una rappresentanza della compagnia di Vimercate. In seguito un corteo fino al cippo in via Dalla Chiesa per commemorare il 35° anno della scomparsa del Generale Carlo Alberto Dalla Chiesa presso.





**PROGETTO SPIGHE**

**SOSTENIBILI:**

**CORSO DI PANIFICAZIONE**

Il corso è stato molto apprezzato, proponeva infatti la panificazione con farine di grani antichi -tipici delle nostre zone- attraverso l'uso di lievito madre. Tra le lezioni sicuramente più apprezzate: la pizza cotta attraverso la pietra refrattaria. È stato seguito da circa 40 persone non solo cittadini caponaghese o di paesi limitrofi, ma anche provenienti da fuori provincia.



# Natale a Caponago 2017



Sabato 2 Dicembre  
**CHRISTMAS TREE**

laboratorio per bambini a cura dell'Associazione Volontari di Caponago  
ore 15.30, presso la Biblioteca comunale

da Sabato 2 Dicembre a Sabato 23 Dicembre  
**LA BIBLIOTECA REGALA UN LIBRO PER NATALE**  
durante gli orari di apertura della biblioteca

Domenica 10 Dicembre  
**PRANZO DI NATALE per cittadini "Senior"**  
ore 12.00, presso l'Agriturismo "La Torrazza" di Cambiagio

da Lunedì 11 Dicembre a Sabato 6 Gennaio  
**3ª EDIZIONE CONCORSO VETRINE DI NATALE**

da Sabato 16 Dicembre a Sabato 6 Gennaio  
**MOSTRA PRESEPI** a cura dell'Associazione Comitato per il Palio di Avucat  
presso l'Atrio della Sala Consiliare  
inaugurazione con **APERITIVO** il 16 Dicembre ore 11.00

Sabato 16 Dicembre  
**MERCATINO DI NATALE (hobbisti ed associazioni)**  
dalle ore 14.30 alle ore 19.30, presso l'ex Ospedaletto  
**LO SPAZIO DEL RACCONTO: LETTERE DA BABBO NATALE**  
lettura animata per bambini dalle ore 15.30, presso l'ex Ospedaletto  
**FESTA DI NATALE FONAS**  
presso Centro Sportivo dalle ore 18.00  
**LETTURA TEATRALE PER ADULTI CON MUSICA DAL VIVO**  
ore 18.30 presso l'ex Ospedaletto, a seguire **APERITIVO**

Domenica 17 Dicembre  
**MERCATINO PER IL MATO GROSSO**  
a cura delle scuole, in via De Gasperi

Mercoledì 20 Dicembre  
**LETTORI A CONFRONTO**  
ore 21.00 presso la Biblioteca, a seguire **BRINDISI DI NATALE**

Giovedì 21 Dicembre  
**DIMOSTRAZIONE DI KARATE**  
tenuta dall'associazione ASD Hata Moto  
ore 20.00 presso la palestra  
**CONCERTO DI NATALE**  
ore 21.00 presso Chiesa di Santa Giuliana,  
a seguire **VIN BRULÉ** con scambio di auguri

Venerdì 22 Dicembre  
**SAGGIO DI NATALE ASD OLIMPIA**  
ore 18.30 presso la palestra  
**MIX FESTA DI NATALE** ore 21.00 presso ex Ospedaletto

**L'Amministrazione Comunale augura  
a tutti i Cittadini serene festività**